

መ-
መ-

- የኩርክና በኩርክና -
የኩርክና በኩርክና :

የኩርክና በኩርክና የኩርክና

ኩርክ

የኩርክና በኩርክና የኩርክና

و لهذا ينبغي لنا أن نوجه اهتمامنا إلى العوامل الموضوعية و أن نقصره على أهمها وأعمها مع احتساب التفصيل و التطويل، بل الإشارة إلى بعضها بالقدر الكافي من الوضوح، كفيلة بأن تفي بغرضنا في تشخيص صحيح لأسباب الضعف الملاحظ في دراسة الفلسفة على صعيد التعليمين الثانوي و الجامعي.

و أول هذه العوامل الموضوعية هو ضعف الدارسين في اللغة و جهلهم تقريبا بأهم قواعد نظمها و صور التصرف في التعبير بها، و من شأن هذا الضعف في اللغة أن يكون حائلا دون الفهم عند التلقى و دون الإفهام عند الإصدار. و إذا كان من الواضح بنفسه في اللغة الإعرافية أن المعاني و المباني فيها متكافلان، فإن إدراك المعاني لا يحصل إلا بمعرفة المباني، كما أن تبليغ المعاني لا يتم إلا بإحكام المباني و إبرادها على الصورة التي يتم بها التبليغ. و يلزم من هذا أن الفهم و الإفهام متوقفان على معرفة ما به يحصل التفاهم. معناه الأصلي و هو تبادل الفهم و الإفهام بين متخاطبين . و إذا كانت المواد التي تعالجها الفلسفة بالتحليل و التركيب هي المعاني المجردة، فقد بات من الضروري للدارس أن يكون عارفا بقواعد الفهم و الإفهام كما هي مستعملة في الخطاب الفلسفى في القديم و في الحديث.

و إذا كنا الآن نتحدث عما يجب أن تكون عليه الكفاءة اللغوية لدى التلاميذ في الثانوي و لدى الطلبة في الجامعة، فلأن هذه الكفاءة اللغوية تكاد تكون منعدمة. و ليس انعدام هذه الكفاءة لديهم في المستويين راجعا لأسباب طبيعية فيهم، بل كل شيء يبين أن السبب في ذلك هو عدم الحرص على تكوين هذه الكفاءة لديهم ابتداء من التعليم الثانوي حيث يقع التخلص عن العناية بقواعد اللغة قبل اتقانها و الترجمة إلى العناية بالأدب و أساليبه، كما لو كان الأدب يتناهى مع إتقان القراءة أو يمكن فهم معانيه من دون استخراجها من مبانيه. و قد ترتب على إهمال قواعد اللغة العربية في الثانوي ظهور أجيال لم تعد تعرف للغة قواعد، بل أصبحت تستغرب أن يكون للغة قواعد يجب التزامها عند الدراسة أو التدريس و عند كتابة المذكرات و الرسائل. وقد أصبح هذا الضعف في القراءة يتكرس يوما بعد يوم من خلال تسامح المدرسين مع الدارسين لا أثناء التدريس فحسب، بل كذلك في الامتحانات التي يصحح فيها الضعاف أكمال الضعاف في اللغة.

وقد أصبح هذا التسامع ذريعة لغض الطرف عن كثير من مظاهر الضعف في آداب اللغة العربية لدى التلاميذ ولدى الطلبة الذين توهلهم دراستهم الجامعية لتدريس مواربة التي يتحصصون فيها متى اخترطوا في هيئة التدريس، وبدون مواربة ولا نمارأة فإن الملاحظ الجاد يستطيع أن يتصور سلسلة الآثار السلبية المتداخلة بين التعليمين الثانوي والجامعي في مجال الدراسات الفلسفية.

ولست أريد من وراء هذا، تحمل أحد حمل غيره، بل أريد فقط رد الظواهر إلى أسبابها، ورد الضعف اللغوي لدى التلاميذ والطلبة إلى أسبابه المباشرة الموضوعية التي مهما تعددت وتنوعت وشد بعضها بعضاً، فإن المدرس في نظرى يبقى أهمها وأخطرها بالنظر إلى خطورة الأثر الذي يتركه في من يدرس عليه، من خلال قدرته على الوصول إلى الأهداف المرسومة له، والتي لها صلة وثيقة باللغة هي صلة المشروط بشرطه، بحيث يصح أن نقول إن اللغة المدرس تأثيراً مباشراً في لغة الدارس التي تعود متى كانت لغة المدرس حيدة. إذ بها يستطيع الاتصال الجيد بالآثار الفلسفية ومحاورة الفلاسفة. فهي وسليته الوحيدة إلى معرفة آراء غيره، وهي أيضاً وسليته الوحيدة إلى القيام الجيد بوظيفته التعليمية. ولا يمكننا أن نتصور تفكيراً جيداً إلا من خلال لغة حيدة. لأنهما وجهان لحقيقة واحدة. وإذا كانت حودة اللغة لا تستلزم حودة الفكر فإن فساد اللغة يفسد الفكر. ويتربى على هذا فساد الفهم والإيمان عند الحوار الفلسفي الذي يجري بين الدارسين مشافهة أو كتابة أو قراءة. وأيا كانت اللغة المستعملة في إصدار الخطاب الفلسفى أو في تلقىءه فإن ثمنع الدارس والمدرس بكفاءة لغوية حيدة شرط ضروري لدراسة الفلسفة وتدريسها معاً. وكل تساهل في ذلك لن يستتر عليه تردي هذه الكفاءة اللغوية لدى الدارسين والمدرسين فحسب، بل تردي الكفاءة الفلسفية التي تبقى في جوهرها حواراً لا يمكن أن يجري إلا بواسطة اللغة التي قد لا يجسدها بحودتها. لكنه يفسد بفسادها.

و ثاني هذه العوائق هو ضعف المعارف العلمية كما و كيف لدى الدارسين إلى درجة أن أصبح سبباً حاسماً في توجيههم أو توجيههم إلى الشعب الأدبية في الثانوي وإلى الدراسات الإنسانية والاجتماعية في الجامعة. ومن شأن هذا الوضع أن يفقد دراسة الفلسفة مادتها الضرورية التي تمثل في أوسع المعارف المتاحة للإنسان التوأق إلى المعرفة الكلية. و

إنه من المفارقات الكبرى أن يطلب المعارف الفلسفية من لم يتосل إليها بالمعرفة العلمية، و هذا حتى على صعيد التعليم الثانوي الذي اعتبرت فيه مادة الفلسفة مادة أدبية لا تحتاج دراستها إلى معطيات العلوم الدقيقة والتجريبية مثل الرياضيات والفيزياء والبيولوجيا، في حين أن مشاكل الفلسفة إنما تولد من معطيات هذه العلوم التي لا تلبي حاجة الإنسان الباحث إلى المعرفة الكلية. و معنى هذا أن طبيعة المسائل الفلسفية مرتبة على طبيعة المسائل العلمية. و يكون الجهل بالمعطيات العلمية عائقاً أمام تصور طبيعة المشاكل الفلسفية، و أمام سلوك الطريق المودي إلى تصور الحلول المناسبة لها. و لا يصح منا أن نتجاهل هذا الارتباط العضوي بين المعطيات العلمية والمشاكل الفلسفية، دون أن ننكر للفلسفة ولدراستها، بل إننا نوشك أن نطلبها بإفساد طبيعتها و تشويهها و الإكتفاء منها باسمها الخداع الذي يوهّم أنه يتضمن كل ما يدل عليه بينما هو لا يدل عليه في حقيقة الأمر كما يتجلى على ألسنة حملة الليسانس في الفلسفة و حتى حملة البكالوريا الأدبية المتخرجين من مؤسساتنا.

إننا لا نعرف فيلسوفاً جهل معطيات علوم عصره، أو لم يكن حاذقاً في علم من العلوم، فاختنق من معطياته منطلقاً لفهم أعمق و معرفة أوسع. و بالتالي فإن ممارسة الفلسف أو الإطلاع على الفلسفات و فهمها هي أمور تتطلب ثقافة علمية واسعة و متنوعة باتساع مجالات الفلسفة و تنوع مشاكلها. و إذا كان هذا الأمر يذكرنا بالقولة المشهورة المأثورة عن شيخ الفلسفة أفلاطون : " لا يدخل علينا من لا يعرف الهندسة " فإننا نستطيع أن نوكد في أعقابه، أن الفلسفة لا تفتح أبوابها لمن جهل معطيات العلوم في عصره، إذ كيف يطبع في تحصيل المعرفة الكلية من لم يحصل المعرفة الجزئية؟ لأن من أبده البدائه أن بطلان الشرط يستلزم بطلان المشروع. و إذا كان من الواضح أن المعرفة الفلسفية الحقة ليست مجرد ترتيب للمعارف العلمية الجزئية، فإن هذه المعارف العلمية الجزئية تبقى دائماً هي مادتها الأولى الضروريّة لأداء وظيفتها التي تمثل في التحويل و التعميق و التوسيع.

و الذي نروم من وراء هذا هو التحذير من التدهور الذي يتهدّد دراسة الفلسفة في المستويين الثانوي و الجامعي، إن بقي الدارسون، بالإضافة إلى ضعفهم اللغوي، ضعافاً في معارفهم العلمية التي ساهمت البرامج الرسمية في تضييق نطاقها و في التهويّن من مساس الحاجة إليها في الدراسات الأدبية التي تحشر ضمنها الدراسات الفلسفية حشاً تقليدياً لا

غير، دون إدراك خطورة ذلك على التكوين الفلسفى، على الرغم من أن التجربة اليومية تثبت لنا من خلال الدراسة والامتحانات أن أقدر التلاميذ على دراسة الفلسفة وأقربهم إلى تصور مشاكلها على الوجه المرضى إنما هم التلاميذ ذوو التكوين العلمي الذين يمسكون بناصية اللغة.

وما لا حدا في أن ضحالة الثقافة العلمية لدى التلاميذ الذين يجدون أنفسهم عباقر الظروف، مؤهلين لدراسة الفلسفة في الجامعة، ستنتقل لا حالة معهم عندما يصبحون بعد التخرج، أستاذة يتولون تدريس الفلسفة لغيرهم، وعندئذ يمكننا أن نتصور تضاعف الضعف لدى كل من الأساتذة والتلاميذ على مر السنين، وانعكاس كل ذلك على وظيفة الفلسفة في التعليم الثانوى وفي الجامعة. بل إن الذى نعرفه في الميدان هو أن حل تلاميذ الفلسفة وطلابها ضعفى في لغتهم، هزلى في معارفهم العلمية،

لا يقوى الواحد منهم على قراءة نص فلسفى قديم أو حديث، قراءة سليمة، فضلاً عن إدراك معانىء من خلال مبانىء، وعن تحليله تحليلاً منطقياً، كما أن حل التلاميذ و الطلبة لا يعرفون المعطيات العلمية التي تقوم عليها مختلف الآراء و النظريات الفلسفية. وما يوسع له أننا لسنا بمنأى لهذا الضعف اللغوى و المزاج العلمي لدى التلاميذ و الطلبة، حظا وافرا من الدراسة باللغة و بالمعطيات العلمية لدى بعض الأساتذة، يكون من شأنه أن يقوم ما أعرج من لغة الدارسين، و أن يتدارك الناقص من معارفهم العلمية التي يجب أن تكون موجودة لديهم بالقدر الضروري الكافى من أجل تصور صحيح للمشكل المدروس و من أجل القيام بتحليل للوضع يكون في مستوى المشكل المطروح. وهذا من شأنه أن يجعل تأهيل التلاميذ و الطالب لفهم الخطاب الفلسفى و لكتابته، أمراً غير ميسور. لأننا حتى لو فرضنا حدلاً أن كلاً من التلميذ و الطالب قابل لأن يتدارك نقصه في الثانوية أو في الجامعة، فإن الأستاذ قد لا يكون قادرًا على ت McKينه من ذلك دائمًا للأسباب التي ذكرناها، و ليس آخر، وهو أنه حتى لو وجدت القابلية لدى التلاميذ و الفاعلية لدى الأستاذ، فإن مصادر العمل الضرورية للأستاذ، و أدواته الكافية بالنسبة إلى التلميذ أو الطالب، ليست متوفرة على الوجه المطلوب لا كما و لا كيف. و من شأن هذا أن يفضي بنا إلى إثارة مشكلة أكبر العائق أمام دراسة الفلسفة في بلدنا، ورما في البلاد العربية جماء. إذ الدارس للفلسفة باللغة العربية لا يعرف شيئاً عن كثير من أمهات الفلسفة التي تركها فلاسفة الأصالة في اللغات الأخرى في القديم و في

الحديث. إننا عندما نقارن بين ما يوجد من كتب فلسفية باللغة العربية و ما يوجد منها بالفرنسية مثلاً، وبين نوعية المعارف الفلسفية التي هي في متناول الدارس باللغة العربية، و نوعيتها التي هي في متناول الدارس باللغة الفرنسية. فإن المفاجأة تكون عظيمة و متعددة الجوانب. إذ هي تكشف لذوي البصائر عن أن الدارس باللغة العربية، لا يعرف من أمهات الفلسفة إلا القليل ، وأن أهم النصوص ذات الخطير الفلسفى لم تنقل إلى اللغة العربية و أن النزد القليل الذي نقل منها في القديم قد نقل في لغة عربية رديئة المباني وبهمة المعانى، و أن ما نقل منها في العصور المتأخرة جداً قليلاً في عدده و ليس خطيراً في موضوعه.

إن طالب الفلسفة باللغة العربية لا يمكنه أن يقرأ من آثار أفلاطون إلا القليل الذي مع ذلك لم يترجم من لغته الأصلية، و لا يستطيع أن يقرأ أهم أعمال أرسطو في المنطق و الميتافيزياء والأخلاق و السياسة، إلا من خلال ترجمة قديمة عسيرة لم تكن هي أيضاً من لغتها الأصلية. و لا يعرف الكثير عن نصوص الفلسفة المسيحية التي لها صلة وثيقة بآراء علماء الكلام و الفلاسفة المسلمين في العصر الوسيط الأوروبي، لا سيما نصوص الفلسفة الترموماوية. كما أنه ليس بإمكانه أن يقرأ جميع آثار (ديكارت) الفلسفية، و لا أن ينظر في (الأورغانون الجديد) الذي وضعه (فرسيس بكين)، و لا أن يطلع على أصول المذهب التجريفي في كتاب (جون لوك) (محاولة في الفهم البشري)، و لا أن يتبع رد (لينيتس) عليه في كتابه (محارلات جديدة في الفهم البشري)، و لا أن يعرف عن كتب آراء (ديفيد هيوم) في (كتاب الطبيعة البشرية) و في (بحث في الفهم البشري)، و لا أن يقرأ قراءة مأمونة ما ضمنه (كانط) في أحطر كتبه مثل (نقط العقل الخالص) و (نقد العقل العملي)، و لا أن يعرف حقيقة المعانى الميتافيزيائية المنطقية التي ضمنها (هيغل) كتابه (علم المنطق)، و لا أن يقدر قيمة الفلسفة الوضعية كما عرضها (أوغست كونت) في كتابه (دروس في الفلسفة الوضعية) و لا أن يستفيد بشكل مباشر من أصول المنطق الاستقرائي)، التي ضبطها (جون ستوارت مل) في كتابه الهام (المنطق الاستنتاجي و المنطق الاستقائي)، و لا أن يساير بصفة عامة الأطوار التي قطعها فلسفة العلوم ابتداء من القرن التاسع عشر، و نظرية المعرفة العلمية عامة و الابستيمولوجيا خاصة في آثار (لامارك) و (داروين) و (كلود بيرنار) و (بوانكارى) و (بتراندراسل) و (باشلار) و (كارناب)، و غيرهم كثير، و لا سيما الدراسات الجادة التي أثار بها هؤلاء الفلاسفة و التي

تعددت و توسيعها بها مصادر الفلسفة و مراجعها في مختلف آفاق البحث العلمي الفلسفي.

وليس غرضنا في هذه العجالة أن نستقصي ما ينقصنا في اللغة العربية من أمهات الفلسفة القدمة و الحديثة، بل غرضنا أن نشير فقط إلى الموجة السحيقة التي تفصل بيننا وبين العمل الفلسفى الجاد الذى لا يمكنه أن يتذكر شيئاً من لا شيء كما تقضى ذلك طبيعة العمل البشري. إذ الفلسفة في جوهرها حوار بين البشر يكون بالأخذ و العطاء. و كلما نشط الحوار كلما أمكن الأخذ و العطاء. و يبدو لي أن الوسيلة الوحيدة لاجراء هذا الحوار هي قراءة أمهات الفلسفة أيا كان مصدرها. و ما دامت هذه الأمهات بعيدة عن متناول الدارس باللغة العربية فإن الأمل في قيام نشاط فلسفى في بلدنا و حتى في البلاد العربية يبقى فيما يبدو لي أملاً ضئيلاً. و إذا كان في التاريخ عبر، فلنا في أعمال الترجمة التي نشطت في العصر العباسي و في أعمال التأليف والإبداع اللذين عقبا حركة الترجمة، خير أسوة نهتدي بها إلى ما يجب أن نترجمه من أمهات الفلسفة التي تنقص مكتبتنا الفلسفية لكي نطمئن في مسيرة البحث الفلسفى في الآونة الراهنة على الأقل.

و الغريب في الأمر أن أمهات الفلسفة الإسلامية نفسها ليست في متناول الدارس الذي يحول بينه و بينها إما عدم نشرها، و إما ندرتها. فالناظر في معاجم المؤلفات كـ (الفهرست) و (كشف الظنون) يندهىش لكثرة المؤلفات الفلسفية التي كانت متداولة بين الدارسين في القديم، و لندرة هذه المؤلفات التي لم يطبع منها حتى الآن إلا القليل، و التي على الرغم من قلتها تبقى غير متوفرة لمن هو في حاجة إليها في الوقت المناسب و في الصورة العلمية التي تجعلها وسائل مأمونة في البحث و الدراسة. و معنى هذا أننا لسنا قادرین حتى على النهوض بالدراسات الفلسفية الإسلامية مادامت أعمال كبار علماء الكلام و الفلسفة الإسلامية محظوظة و مطمورة في خزانتها في الشرق و في الغرب، أو ما دام المطبوع منها نادراً. و من شأن هذا أن يبيح لنا أن نلاحظ عمارة الأخطار التي تهدد نشاطنا الفلسفى المتعثر، و التي قد تتجلى في المستقبل القريب في انطمام مميزاته العربية الإسلامية بانقطاع صلته بهذه المميزات التي وضعها المفكرون الإسلاميون في كتبهم الفلسفية في مشارق الأرض و مغاربها، و بالعمق، بسبب انقطاع الحوار بين أوائلنا وأواخرنا من جهة، و بيننا و بين غيرنا من جهة أخرى.

و ينبعي هنا أن نلاحظ أيضاً أن آثار كل ذلك لا تتعكس سلباً على الدارس فحسب، بل إنها تتجاوزه إلى المدرس نفسه لا في الثانوي فحسب بل و في الجامعة أيضاً لأن فاقد الشيء لا يعطيه، ولا شيء عن لا شيء، و الذي يراد منه أن يعطي شيئاً فلسفياً يجب أن يأخذ شيئاً فلسفياً، و إلا أصبحت الفلسفة لا تعني الفلسفة، و أصبحت ما ليس فلسفه يسمى فلسفه إما جهلاً و إما تجاهلاً، و في الحالتين ليس على الفلسفة ضير لدى أهلها، بل الضير كل الضير سيكون على الذين لا يعرفون تسمية الأشياء بأسمائها.

و لهذا يجب علينا أن نقدر الضمور الذي يتهدد معارفنا الفلسفية و نشاطنا في ميادين الفلسفة إن بقي الدارس للفلسفة و مدرسهها أيا كان مستواهما، مفتقرين و فاقدين لأمهات المصادر و المراجع الفلسفية الشرقية منها و الغربية، والقديمة منها و الحديثة فضلا عن المعاصرة التي لها تأثير مباشر على نشاطنا الفلسفي الذي يجب أن يسايرها و أن يحاورها و إلا تختلف وفاته ركب الفلسفة الذي لا ينتظر الغافلين و لا يترى مع العاجزين.

وأول ما يترتب على النقص في المصادر الفلسفية، نقص الكتابة الفلسفية و من ثمت نقص الأداء الفلسفى لدى الدارس و المدرس معاً. والأخطى من هذا أنه يترتب عليه التعامل السيء مع المشاكل الفلسفية التي لا يضمن التعامل الجيد معها إلا الاستقصاء في الإطلاع والاستيفاء في الإحاطة، و هذان أمران لا يضمنهما إلا الوقوف على أمهات المصادر و المراجع التي يجب ترجمتها إلى العربية إن كانت مكتوبة بلغة أخرى.

و ليس يلزم من هذا الإطلاع على أمهات الفلسفة الأجنبية، ترتيب نشاطنا الفلسفى على فلسفة غيرنا، بل إن الحوار يقتضى الإطلاع والأخذ والعطاء. لأن الاغتناء العقلى كالغذاء المادى. فالعقل يعى الردىء من الآراء مثلما يعى الجسم ما يضره. ولا ضير في الإطلاع على آراء الآخرين، ما دمنا قادرين بمقتضى الفلسفة التي

مارسها، على التمييز بين الحق والباطل وبين الصدق والكذب، بل الحوار هو الذي يمكننا من تزيف الزائف ولو كان صادراً منا، ومن تحقيق الحق ولو كان وارداً من عند غيرنا. لأن الحوار في ذاته لا يتهدد الأصالة مثلاً يتهددها الجمود الذي يمنع التطور، والفقر الذي يسبب الموت.

و من هذه الزاوية يتكشف لنا عائق آخر ليس أهون من العوائق السابقة لأنه يتحكم في نشاط الدارس والمدرس معاً ويحدد لهما نوعيته ومقداره، وهذا العائق هو جمود البرامج وعدم موافقتها لما يجده في ميادين البحث الفلسفية، أو عدم وظيفتها، لأن برامج الفلسفة في الثانوي أو في العالي يجب أن تلتقي فيها ثلاثة اعتبارات هي طبيعة المضامين ومقدارها وكفاءة

المدرس على تبليغها، واستعداد الدارس لاستيعابها، ومن شأن إهمال أي واحد من هذه الاعتبارات أن يعرقل وظيفة الفلسفة. فإذا لم تكن المضامين صادرة من مراعاة طبيعة الفلسفة، أو لم يكن المدرس قادراً على عرض المشاكل الفلسفية وتبليغها، أو لم يكن الدارس قادراً على استيعابها وفهمها، أفسد ذلك على الفلسفة وظيفتها التي يشتراك في القيام بها كل من برنامجه و مدرستها و دارسها. فإذا تدخلت في تحديد مفردات برنامج الفلسفة اعتبارات أجنبية عن طبيعة المشاكل الفلسفية، مثل فقدان المدرس الكفاءة أو إسناد المادة إلى غير القادر عليها، أو مثل ضعف المعارف الضرورية لدراسة الفلسفة لدى الدارس، فسيكون ذلك عائقاً عوائقه السيئة الخفية على دراسة الفلسفة أحظر بكثير من هذه الإعتبارات الأجنبية عن طبيعة الفلسفة التي ت quam في الفلسفة ما ليس منها، وتسند المادة الفلسفية إلى غير القادر على تدريسيها، تفتح باب الفلسفة لمن لا يملك القدرة على دراستها.

و قد ترتب على هذا و ذاك و ذلك نشوء أجيال في بلدنا تتسبّب إلى الفلسفة بالتدريس أو الدراسة انتساب ولا تذكره الفلسفة لوجود عوائق كثيرة بينهم وبين هذا الانتساب أقامتها أسباب عديدة منها عدم السيطرة على لغة التبليغ والتلقي، وعدم الإلمام

بالمعارف العلمية الضرورية والكافية، وعدم الاطلاع المباشر على أمهات الفلسفة في القديم والحديث و عدم الكفاءة والاستعداد لدى أغلب المدرسين والدارسين معاً، مما جعل النشاط الفلسفى في بلدنا ضعيفاً متغراً بين عقبة التبلیغ وضحالة المعارف ونقص التغذية من أمهات الفلسفة، بل أن الضعف المركب يتهدده جيلاً بعد جيل إن لم يبادر المعنيون الأولون بالأمر وهم أساتذة الفلسفة إلى إصلاح أحوال دراسة الفلسفة وتدريسيها و ذلك بالكشف عن أسباب سوء هذه الأحوال و بالعمل على إزالة العوائق أمام النشاط الفلسفى الذي لا يمكن بحال من الأحوال أن ينطلق من دون القضاء على عوائقه الموضوعية التي أشرنا إلى بعضها. لأن من الظواهر ما لا يتحكم فيها إلا من عرف أسبابها و قدر على التحكم فيها. و ما يزال صحيحاً أنه متى عرف السبب زال العجب.